

32001R1082

2.6.2001

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 149/19

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1082/2001

z 1. júna 2001,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 562/2000 ustanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1254/1999 o intervenčnom nákupe hovädzieho mäsa a ktorým sa opravuje nariadenie (ES) č. 590/2001, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 562/2000 stanovujúce z neho výnimku

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnom organizovaní trhu s hovädzím a teľacím mäsom⁽¹⁾, najmä na jeho článok 47 ods. 8,

keďže:

- (1) Nariadenie Rady (ES) č. 562/2000⁽²⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 590/2001⁽³⁾, ustanovuje podrobné pravidlá použitia nariadenia Rady (ES) č. 1254/1999 o nákupe hovädzieho mäsa. Najmä článok 17 nariadenia (ES) č. 562/2000 ustanovuje určité podmienky získavania a predbežných prehliadok.
- (2) Výnimkou z článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 562/2000 článok 1 ods. 2 písm. b nariadenia (ES) č. 590/2001, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 826/2001⁽⁴⁾, ustanovuje nákup predných štvrtí s piatimi rebrami. Aby sa vyjasnila situácia, pokiaľ ide o predbežné prehliadky v prípade získavania štvrtí, je potrebné tieto pravidlá zmeniť a doplniť.
- (3) Článok 1 ods. 2 písm. b anglickej verzie nariadenia (ES) č. 590/2001 obsahuje chybu. Okrem toho slovo „článok“ v poslednom pododseku článku 1 ods. 7 nariadenia (ES) č. 590/2001 je potrebné nahradiť slovom „odsek“.
- (4) Nariadenie (ES) č. 562/2000 a nariadenie (ES) č. 590/2001 preto treba v tomto zmysle zmeniť, doplniť a opraviť.
- (5) Vzhľadom na vývoj situácie je potrebné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť ihneď.
- (6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hovädzie a teľacie mäso,

Článok 1

Druhý pododsek článku 17 ods. 3 nariadenia (ES) č. 562/2000 sa nahrádza takto:

„Takéto prehliadky sa vzťahujú na zásielky do 20 ton jatočných polovic podľa toho, ako stanoví intervenčná agentúra. Ak sú však súčasťou ponuky aj štvrte, intervenčná agentúra môže dovoliť aj zásielku, ktorej hmotnosť presahuje 20 ton jatočných polovic. Ak sa z ktorejkoľvek zásielky odmietne viac než 20 % celkového počtu jatočných polovic, v súlade s odsekom 6 sa odmietne celá zásielka.“

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 590/2001 sa opravuje takto:

1. (Týka sa len anglickej verzie).

Článok 1 ods. 2 písm. b znie takto:

„b) V rámci intervencie možno nakupovať: predné štvrte s piatimi rebrami získané priamym oddelením z jatočných tiel alebo jatočných polovic uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 562/2000; cena predných štvrtí sa vypočíta tak, že cena jatočného tela sa vynásobí koeficientom 0,80.“

2. Prvé slovné spojenie pododseku článku 1 ods. 7 znie takto:

„Navyše, pokiaľ ide o výrobky nakúpené podľa tohto odseku:“

Článok 3

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 68, 16.3.2000, s. 22.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 86, 27.3.2001, s. 30.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 120, 28.4.2001, s. 7.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2001

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie
